

**Poland-Warsaw: Cleaning services**  
**OJ S 70/2017 08/04/2017**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wojskowe Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Kwatera” Sp. z o.o.

Postal address: ul. Starościńska 1

Town: Warszawa

NUTS code: PL127 Miasto Warszawa

Postal code: 02-516

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Hamacher

E-mail: [zamowieniapubliczne@kwatera.nieruchomosci.pl](mailto:zamowieniapubliczne@kwatera.nieruchomosci.pl)

Telephone: +48 223794545

Fax: +48 223794543

**Internet address(es):**

Main address: [www.kwatera.nieruchomosci.pl](http://www.kwatera.nieruchomosci.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Housing and community amenities

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Świadczenie usługi sprzątnia budynków internatowych oraz kwater internatowych położonych w obszarze działania Oddziału Terenowego Dolnośląskiego.

Reference number: WZP.DZN.193.2016

**II.1.2. Main CPV code**

90910000 Cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi sprzątnia budynków internatowych oraz kwater internatowych położonych w obszarze działania Oddziału Terenowego Dolnośląskiego. Zamówienie podzielone zostało na 3 zadania: Zadanie 1 Wrocław, Kłodzko, Wysoka, Oleśnica Zadanie 2 Bolesławiec Zadanie 3 Opole, Brzeg, Jastrzębie, Kędzierzyn Koźle, Komprachcice  
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 2 do SIWZ.

3. Informacje pomocnicze do oszacowania ceny oferty określa załącznik nr 2 A do SIWZ.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 721 442,88 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie 1 Wrocław, Kłodzko, Wysoka, Oleśnica

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: Wrocław, Kłodzko, Wysoka, Oleśnica.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi sprzątnięcia budynków internatowych oraz kwater internatowych położonych w obszarze działania Oddziału Terenowego Dolnośląskiego.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 2 do SIWZ.

3. Informacje pomocnicze do oszacowania ceny oferty określa załącznik nr 2 A do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Wartość zamówienia w pkt V.2.4 Ogłoszenia obejmuje wartość przewidywanego udzielania zamówień w trybie zamówienia z wolnej ręki, na zasadach określonych w art. 67 ust. 1 pkt 6 Ustawy, których wartość nie przekroczy kwoty 60 803,57 PLN netto.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie 2 Bolesławiec

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Main site or place of performance: Bolesławiec.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi sprzątnięcia budynków internatowych oraz kwater internatowych położonych w obszarze działania Oddziału Terenowego Dolnośląskiego.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 2 do SIWZ.
3. Informacje pomocnicze do oszacowania ceny oferty określa załącznik nr 2 A do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Wartość zamówienia w pkt V.2.4 Ogłoszenia obejmuje wartość przewidywanego udzielania zamówień w trybie zamówienia z wolnej ręki, na zasadach określonych w art. 67 ust. 1 pkt 6 Ustawy, których wartość nie przekroczy kwoty 12 277,75 PLN netto.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie 3 Opole, Brzeg, Jastrzębie, Kędzierzyn Koźle, Komprachcice  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL52 Opolskie

Main site or place of performance: Opole, Brzeg, Jastrzębie, Kędzierzyn Koźle, Komprachcice.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi sprzątnięcia budynków internatowych oraz kwater internatowych położonych w obszarze działania Oddziału Terenowego Dolnośląskiego.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 2 do SIWZ.
3. Informacje pomocnicze do oszacowania ceny oferty określa załącznik nr 2 A do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Wartość zamówienia w pkt V.2.4 Ogłoszenia obejmuje wartość przewidywanego udzielania zamówień w trybie zamówienia z wolnej ręki, na zasadach określonych w art. 67 ust. 1 pkt 6 Ustawy, których wartość nie

przekroczy kwoty 24 787,32 PLN netto.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 253-466007](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Wrocław, Kłodzko, Wysoka, Oleśnica

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/03/2017

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Biuro Handlowo Usługowe VIGOR Sp. z o.o.

National registration number: PL 7773165824

Postal address: al. Jana Pawła II 19/6

Town: Luboń

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 62-030

Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Vigor Edukacja Sp. z o.o. Sp. K.  
National registration number: PL 7822649026  
Postal address: ul. Starołęcka 18A  
Town: Poznań  
NUTS code: PL41 Wielkopolskie  
Postal code: 61-361  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 668 839,25 PLN  
Total value of the contract/lot: 446 853,84 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

Bolesławiec

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

29/03/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 0  
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Biuro Handlowo Usługowe VIGOR Sp. z o.o.  
National registration number: PL 7773165824  
Postal address: al. Jana Pawła II 19/6  
Town: Luboń  
NUTS code: PL41 Wielkopolskie  
Postal code: 62-030  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.3.**

**Name and address of the contractor**

Official name: Vigor Edukacja Sp. z o.o. Sp. K.

National registration number: PL 7822649026

Postal address: ul. Starołęcka 18A

Town: Poznań

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 61-361

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 135 055,27 PLN

Total value of the contract/lot: 112 791,84 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Opole, Brzeg, Jastrzębie, Kędzierzyn Koźle, Komprachcice

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

29/03/2017

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Biuro Handlowo Usługowe VIGOR Sp. z o.o.

National registration number: PL 7773165824

Postal address: al. Jana Pawła II 19/6

Town: Luboń

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 62-030

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Vigor Edukacja Sp. z o.o. Sp. K.

National registration number: PL 7822647725

Postal address: ul. Starołęcka 18A

Town: Poznań

NUTS code: PL41 Wielkopolskie

Postal code: 61-361  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 272 660,52 PLN  
Total value of the contract/lot: 161 797,20 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Wartość zamówienia w pkt V.2.4 Ogłoszenia obejmuje wartość przewidywanego udzielania zamówień w trybie zamówienia z wolnej ręki, na zasadach określonych w art. 67 ust. 1 pkt 6 Ustawy, których wartość nie przekroczy kwoty:  
w zadaniu 1 – 60 803,57 PLN netto, w zadaniu 2 – 12 277,75 PLN netto, w zadaniu 3 – 24 787,32 PLN netto.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Zgodnie z Częścią XXVIII SIWZ – Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

06/04/2017